

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Богатырёв Дмитрий Кириллович

Должность: Ректор

Дата подписания: 22.07.2026 10:50:38

Уникальный программный ключ:

dda1af705f677e4f7a7c7f6a8996df8089a02352bf4308e9ba73f69a8e6f145

**АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**«РУССКАЯ ХРИСТИАНСКАЯ ГУМАНИТАРНАЯ АКАДЕМИЯ
им. Ф.М. Достоевского»**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Обязательная часть

«ЛИТЕРАТУРА (СОВРЕМЕННАЯ ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА)»

**ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПОДГОТОВКИ БАКАЛАВРА**

Направление подготовки 47.03.01 Философия

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: очная

Срок освоения ОПОП: 4 года

Кафедра: Философии, религиоведения и педагогики

**Утверждено на заседании УМС
Протокол № 11/06-2026 от 16.06.2026 г.**

**Санкт-Петербург
2026**

СОДЕРЖАНИЕ

I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

- 1.1. Цель и задачи освоения учебной дисциплины (модуля)
- 1.2. Место учебной дисциплины (модуля) в структуре ОПОП
- 1.3. Роль дисциплины в формировании компетенций выпускника
- 1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
- 1.5. Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания.

II. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

III. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

- 3.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, и виды контактной работы с обучающимися
- 3.2. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине

IV. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

- 4.1. Структура фонда оценочных средств
- 4.2. Содержание фонда оценочных средств
- 4.3. Инструменты контроля знаний и степени освоения компетенций

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

- 5.1. Основная литература
- 5.2. Дополнительная литература
- 5.3. Программное обеспечение: общесистемное и прикладное программное обеспечение
- 5.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы
- 5.5. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

VII. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСЛОВИЯ ИНВАЛИДАМ И ЛИЦАМ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

VIII. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.

Приложение 1. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

I. Организационно-методический раздел

1.1. Цель и задачи освоения учебной дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины является формирование и развитие представлений о современной художественной литературе, направленных на развитие личности студента и способности использовать знания по дисциплине для формирования мировоззренческой позиции, а также использовать в профессиональной деятельности знание традиционных и современных проблем эстетики.

Для достижения поставленной цели предусматривается решение следующих **задач**:

- создание представления о художественном своеобразии современной зарубежной литературы в условиях ее развития, осознание художественной ценности литературы и культуры и значимости ее на современном этапе развития общества;
- ознакомление с произведениями наиболее значительных современных писателей и подробное изучение их творческих достижений;
- формирование представлений об историко-культурном контексте современной литературы и общих закономерностях развития литературного процесса;
- овладение навыками литературоведческого анализа на разных уровнях (проблемно-тематическом, сюжетно-композиционном, лингвостилистическом);
- формирование навыков работы с исследовательской литературой, учебными пособиями, словарями-справочниками.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к обязательной части Учебного плана и входит в блок «Литература», изучается в 5 семестре. Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется в форме зачета с оценкой.

1.3. Роль дисциплины в формировании компетенций выпускника

Дисциплина является составляющей в процессе формирования компетенций УК-1, УК-5, ОПК-5. Основные знания, необходимые для освоения дисциплины, формируются на базе навыков, приобретенных в ходе получения среднего общего образования.

1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате обучения по дисциплине обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Наименование категории компетенций	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.3. Устанавливает причинно-следственные связи при выполнении действий по решению поставленных задач.
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1. Различает временные и географические рамки различных культур УК-5.2. Определяет философский контекст интерпретации культуры УК-5.3. Анализирует культурные процессы и межкультурное взаимодействие в обществе на основе общепринятых этнических норм

Профессиональные исследования	ОПК-5. Способен использовать различные методы научного и философского исследования в сфере своей профессиональной деятельности	ОПК-5.1. Определяет и анализирует границы применимости различных научных и философских методов, их достоинства и недостатки ОПК-5.2. Корректно определяет возможный метод исследования, исходя из границ применимости метода и специфики исследуемого предмета ОПК-5.3. Применяет методы научного и философского исследования в отношении предмета исследования
--------------------------------------	---	--

1.5. Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания

Код и содержание компетенций	Этап освоения компетенции*	Основные признаки сформированности компетенции (дескрипторное описание уровня)			
		Признаки оценки несформированности компетенции	Признаки оценки сформированности компетенции		
			минимальный	средний	максимальный
УК-1. Способен осуществлять критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	2	в общих чертах осуществляет дедукцию основных законов логики	частично осуществляет критическую работу в рассуждениях об основных законах логики	осуществляет критическую работу в рассуждениях об основных законах логики	частично осуществляет критическую работу со второстепенной информацией в соответствии с основными законами логики
		в общих чертах соотносит между собой в конкретных ситуациях важнейшие и второстепенные задачи	частично соотносит второстепенные задачи со способами их решения	соотносит второстепенные задачи со способами их решения	частично соотносит второстепенные задачи со способами их решения на основе принципа системности и непротиворечивости
		частично устанавливает совпадения и противоречия в однородном контексте	частично устанавливает совпадения и противоречия при выполнении действий по решению поставленных задач	устанавливает совпадения и противоречия при выполнении действий по решению поставленных задач	в общих чертах устанавливает второстепенные причинно-следственные связи при выполнении действий по решению поставленных задач

Код и содержание компетенций	Этап освоения компетенции*	Основные признаки сформированности компетенции (дескрипторное описание уровня)			
		Признаки оценки несформированности компетенции	Признаки оценки сформированности компетенции		
			минимальный	средний	максимальный
УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	2	не знает временных и географических рамок значимых мировых культур	имеет представление о значимых мировых культурах	в целом определяет значимые мировые культуры в их географических и временных рамках	уверенно определяет значимые мировые культуры в их географических и временных рамках
		не умеет выделять философский контекст интерпретации мировых культур	частично выделяет философский контекст интерпретации мировых культур	выделяет философский контекст интерпретации мировых культур	уверенно выделяет философский контекст интерпретации мировых культур
		не имеет навыка анализа культурных и межкультурных процессов	имеет представление о принципах анализа культурных и межкультурных процессов	имеет общий навык анализа культурных и межкультурных процессов	имеет уверенно сформировавшийся навык анализа культурных и межкультурных процессов

Код и содержание компетенций	Этап освоения компетенции*	Основные признаки сформированности компетенции (дескрипторное описание уровня)			
		Признаки оценки несформированности компетенции	Признаки оценки сформированности компетенции		
			минимальный	средний	максимальный
ОПК-5.	2	не знает, как	частично определяет	определяет и анализирует границы	определяет и анализирует

Способен использовать различные методы научного и философского исследования в сфере своей профессиональной деятельности		определять и анализировать границы применимости различных научных методов	и анализирует границы применимости некоторых научных методов, их достоинства и недостатки	применимости некоторых научных методов, их достоинства и недостатки	границы применимости различных научных методов, их достоинства и недостатки
		не умеет определять возможный метод исследования, исходя из специфики исследуемого предмета	с трудом определяет возможный метод исследования, частично исходя из специфики исследуемого предмета	корректно определяет возможный метод исследования, исходя из специфики исследуемого предмета	корректно определяет возможный метод исследования, исходя из специфики исследуемого предмета
		не имеет навыка применения методов научного исследования в отношении предмета исследования	частично применяет некоторые методы научного исследования в отношении предмета исследования	применяет некоторые методы научного исследования в отношении предмета исследования	применяет методы научного исследования в отношении предмета исследования

* - Формирование компетенций проходит в 3 этапа: 1-2 курс -1-й этап; 3 курс -2-й этап; 4 курс (4-5 курс - при очно-заочной и заочной формах обучения) - 3-й этап - при освоении ОПОП бакалавриата

II. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

Дисциплина / семестр	Вид учебной работы					
	Занятия лекцион ного типа	Занятия практичес кого типа	Самостоят ельная работа	Консульт ации	Промежуто чная аттестация	Контроль
5	20	14	37,8	-	Зачет с оценкой	0,2
Всего	72 часа (2 з.е.)					

III. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, и виды контактной работы с обучающимися

№	Название темы с кратким содержанием	Контактная работа с обучающимися			
		Лекции	Практические занятия	Формы текущего контроля	Формируе-мые компетенции
1	Историко-культурный фон эпохи начала XX вв. Основные течения и направления развития литературы.	8	4	Опрос и/или тест	УК-1, УК-5, ОПК-5
2	Реализм и модернизм в западной литературе XX столетия.	6	6	Опрос и/или тест	УК-1, УК-5, ОПК-5
3	Зарубежная литература середины XX века.	6	4	Опрос и/или тест	УК-1, УК-5, ОПК-5
Итого		20	14	Опрос и/или тест	

Содержание курса

Тема	Аннотация к теме
------	------------------

Историко-культурный фон эпохи начала XX вв. Основные течения и направления развития литературы.	Хронологические рамки эпохи. Социокультурные факторы эпохи. Отличительные черты литературы рубежа XIX-XX вв. Реалистическая традиция. Натурализм. Декаданс. Неоромантизм. Основные направления развития французской литературы в данный период. Проблема метода литературы Парижской Коммуны. Э. Потье, Ж. Валлес. Проблема импрессионизма и символизма во французском искусстве. Поэзия П. Верлена. Творческий путь Э. Золя. Эстетическая теория писателя; концепция «экспериментального романа». «Ругон – Макары» Золя и традиция Бальзака. Особенности типизации у Золя. Критическое изображение буржуазной общественной системы. Творчество Г. Де Мопассана. Тематическая и структурная сложность мопассановской новеллы, ее философская глубина и художественное совершенство. Упадок Британской империи на рубеже XIX-XX вв. Кризис английской буржуазной культуры и его отражение в литературе. Символизм в Англии. Творчество О. Уайльда и декадентские течения конца века. Эстетика О. Уайльда. Неоромантизм в английской литературе. Творчество Р. Стивенсона. Реалистическая традиция в английской литературе рубежа веков, специфика развития. Творчество Т. Гарди и Д. Голсуорси. Английская драма конца XIX века. Творчество Б. Шоу. Пути развития литературы в Скандинавии. Причины ее подъема в XIX столетии. Общие особенности и национальные различия. Влияние немецкой идеалистической философии на литературу. Значение Ницше. Декадентские литературные течения конца века. Особенности творчества Гауптмана: соотношение натурализма и реализма. Немецкий реализм в начале XX в. Т. Манн. Борьба направлений в литературе США в конце XIX – начале XX в. Пути развития реализма. Формирование реализма в творчестве С. Крейна, А. Бирса. Творческий путь М. Твена. Особенности новеллистики О’Генри. Т. Драйзер как крупнейший представитель критического реализма в США. Социально-экономические предпосылки возникновения авангардизма. Философская основа.
Реализм и модернизм в западной литературе XX столетия.	Новые тенденции в западном литературно-художественном сознании XX века. Рубеж веков как особый период в истории литературы XX в. натурализм, неоромантизм, социальный реализм во взаимодействии и противостоянии. Специфика декаданса. Реализм и модернизм как два типа видения и изображения мира и человека в литературе XX столетия. Переосмысление классических традиций реализма XIX в. в литературном сознании новой эпохи. Основные художественные ориентиры, категории и понятия, школы и направления в литературном процессе XX в. Французская модернистская поэзия: дадаизм и сюрреализм. Французский экзистенциализм как философское и эстетическое направление. Творчество Ж.-П. Сартра и А. Камю. Английский модернизм. Поэзия Т.С. Элиота. «Улисс» Дж. Джойса как образец модернистского мифотворчества. Синтез реализма и натурализма в литературной практике Д.Г. Лоуренса. Реализм во французской литературе I пол. XX века. Творчество Ромена Роллана. Тема войны во французской литературе I пол. XX века. Творчество Л-Ф Селина, А. Сент-Экзюпери. Своеобразие английского модернизма. В. Вульф как теоретик модернизма. Панорама английского модернизма: творчество Д.Г. Лоуренса, Дж. Джойса, Р. Олдингтона. Семейно-психологический и сатирический роман в английской литературе XX века. Творчество И. Во, Дж. Голсуорси. Бертольд Брехт как реформатор театра. Концепция «неаристотелевского

	театра». «Потерянное поколение» в немецкой литературе. Жизнь и творчество Э.М. Ремарка как летописца «потерянного поколения». Общая характеристика немецкоязычной литературы I пол. XX века. Экспрессионизм. Исторический роман Л. Фейхтвангера. Развитие жанра новеллы. Творчество Ф. Кафки, С. Цвейга. Интеллектуальный роман в немецкоязычной литературе I пол. XX века. Творчество Г. Гессе, Т. Манна. Общая панорама итальянской литературы I пол. XX века. Итальянский модернизм. Творчество Л. Пиранделло.
Зарубежная литература середины XX века.	Социокультурная ситуация во Франции 1918 – 45-х гг. «Субъективная эпопея» М. Пруста. М. Пруст как основоположник романа «потока сознания». «Католическое возрождение» как культурно-исторический феномен. Творчество Ф. Мориака. Традиции классического реализма и новаторские черты в творчестве Р.Роллана. Историко-литературная ситуация в Англии 1918 – 45-х гг. Историко-литературная ситуация в США 1918 – 45-х гг. Особенности национальной культуры и мировосприятия США. «Потерянное поколение» в американской литературе. «Век джаза» и творчество Ф.С. Фицджеральда. Творчество Т. Драйзера. «Южная школа» в литературе США. Общая характеристика творчества У. Фолкнера. Роман «потока сознания», черты модернизма и реализма в его творчестве. Жизнь и творчество Э. Хэмингуэя. Философско-этическая проблематика и художественное своеобразие творчества. Новеллистика Хемингуэя. Тема «потерянного поколения» в его романистике. Специфика американского модернизма. Англо-американская поэтическая школа. Имажизм как художественное направление. Поэзия Т.С. Элиота. Проза американского модернизма. Д. Дос Пасос, общая характеристика его творчества. Литературный конструктивизм. Т. Вулф и традиции М. Пруста. Своеобразие американской драматургии I пол. XX века. Творчество Ю. О. Нила. Античные мотивы в драмах О. Нила. Концепция «пластического театра» Т. Уильямса. Чеховские традиции. Историческая проза Т. Уайлдера. Своеобразие взглядов писателя на исторический процесс. Общая характеристика латиноамериканской литературы XX века. Творчество латиноамериканских авторов середины XX века (Ж. Амаду, Г.Г. Маркес). Особенности латиноамериканского «магического реализма». Постмодернистские тенденции в литературе I пол. XX века. Творчество Х.Л. Борхеса. Специфика новеллистики Борхеса. Антитрадиционалистские тенденции к. 50 - нач. 60-х гг. Французский «новый роман» (А. Роб-Грийе). Основные тенденции в развитии западноевропейской и американской литературы второй половины XX века. Антиутопии XX века (О. Хаксли, У. Голдинг, Дж. Оруэлл, Р. Брэдбери). Фэнтези и концепция истории мировой цивилизации (Дж. Р. Толкиен, К. Льюис и др.).

3.2. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа	Итого
Проработка лекций, подготовка к практическим занятиям	37,8

Всего	37,8
-------	------

IV. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Структура фонда оценочных средств

Наименование раздела (темы) дисциплины	Код и наименование компетенций	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства текущего контроля/промежуточной аттестации
Историко-культурный фон эпохи начала XX вв. Основные течения и направления развития литературы.	УК-1, УК-5, ОПК-5	УК-1.3. УК-5.1. УК-5.2. УК-5.3. ОПК-5.1. ОПК-5.2. ОПК-5.3.	Опрос, тест, творческое задание
Реализм и модернизм в западной литературе XX столетия.	УК-1, УК-5, ОПК-5	УК-1.3. УК-5.1. УК-5.2. УК-5.3. ОПК-5.1. ОПК-5.2. ОПК-5.3.	Опрос, тест, творческое задание
Зарубежная литература середины XX века.	УК-1, УК-5, ОПК-5	УК-1.3. УК-5.1. УК-5.2. УК-5.3. ОПК-5.1. ОПК-5.2. ОПК-5.3.	Опрос, тест, творческое задание

4.2. Содержание фонда оценочных средств

4.2.1. Вопросы для текущих опросов

1. Литература XX-XXI века: модернизм и постмодернизм.
2. Джойс. «Улисс».
3. Творчество В. Вулф.
4. В. Вулф. «Миссис Дэллоуэй».
5. В. Вулф. «На маяк».
6. А. А. Милн. «Винни-Пух».
7. Творчество У. Голдинга.
8. Голдинг. «Повелитель мух».
9. Голдинг. «Шпиль».
10. Творчество Д. Фаулза.
11. Фаулз. «Коллекционер».
12. Фаулз. «Волхв».
13. Фаулз. «Женщина французского лейтенанта».
14. Творчеств Ф. Кафки.
15. Кафка. «Процесс».
16. Кафка. «Превращение».
17. Творчество Г. Гессе.
18. Гессе. «Степной волк».
19. Гессе. «Игра в бисер».
20. Гессе. «Паломничество в страну Востока».
21. Гессе. «Последнее лето Клингзора».
22. Творчество Томаса Манна.

23. Томас Манн. «Доктор Фаустус».
24. Томас Манн. «Волшебная гора».
25. Зюскинд. «Парфюмер».
26. Творчество Г. Аполлинера.
27. Пруст. «В поисках утраченного времени».
28. Творчество А. Камю.
29. Камю. «Посторонний».
30. Камю. «Чума».
31. Фитцджеральд. «Великий Гэтсби».
32. Сэлинджер. «Над пропастью во ржи».
33. Харпер Ли. «Убить пересмешника».
34. Творчество Х. Кортасара.
35. Творчество Х. Л. Борхеса.
36. Творчество Г. Г. Маркеса.
37. Павич. «Хазарский словарь».
38. Творчество М. Кундеры.
39. Кундера. «Невыносимая легкость бытия».
40. Кундера. «Бессмертие».
41. Творчество У. Эко.
42. Эко. «Имя Розы».
43. Эко. «Баудолино».
44. Эко. «Маятник Фуко».

4.2.2. Творческое задание.

Задание 1.

По прочтении очередного текста из списка обязательной литературы заполните раздел читательского дневника, включающий следующие пункты:

1. Автор.
2. Годы жизни автора.
3. Краткая биография автора.
4. Основные произведения автора.
5. Название текста.
6. Время его создания и публикации.
7. Смысл названия.
8. Главные персонажи.
9. Характеристика каждого из них.
10. Сюжет.
11. Анализ одного из эпизодов, наиболее значительного для Вас.
12. Наиболее важные для Вас цитаты (не более трех).
13. Их анализ.
14. Ваши мысли и чувства после прочтения книги.

Обратите внимание, что копирование материалов из интернета не допускается. Все пункты раздела Вы заполняете своими словами и кратко (ответ по каждому пункту не должен быть длиннее 10 фраз).

Читательский дневник, содержащий отчет о прочитанных произведениях, представляется после изучения каждой темы курса. Он является формой промежуточной аттестации и в значительной мере определяет результат итоговой аттестации.

Задание 2.

По прочтении очередного раздела списка обязательной литературы посмотрите одну из экранизаций литературы соответствующего раздела и проанализируйте ее (письменно). Фильм выбирается из предложенного списка.

1. «Улисс», 1967, реж. Д. Стрик.
2. «Цветение» («Bloom»), 2003, реж. Ш. Уолш.
3. «Миссис Дэллоуэй», 1997, реж. М. Горрис.
4. «Часы», 2002, реж. С. Долдри.
5. «На маяк», 1983, реж. К. Грегг.
6. «Повелитель мух», 1961, реж. П. Брук.
7. «Коллекционер», 1965, реж. У. Уайлер.
8. «Женщина французского лейтенанта», 1981, реж. К. Рейш.
9. «Процесс», 1962, реж. О. Уэллс.
10. «Кафка», 1991, реж. С. Содерберг.
11. «Эта замечательная жизнь Франца Кафки», 1993, реж. П. Капальди.
12. «Превращение», 2002, реж. В. Фокин.
13. «Степной волк», 1974, реж. Ф. Хайнс.
14. «Доктор Фаустус», 1982, реж. Ф. Зайц.
15. «Волшебная гора», 1982, реж. Г. Гайссендерфер.
16. «Парфюмер», 2006, реж. Т. Тыквер.
17. «Любовь Свана», 1984, реж. Ф. Шлендорф.
18. «Посторонний», 1967, реж. Л. Висконти.
19. «Чума», 1992, реж. Л. Пуэнсо.
20. «Великий Гэтсби», 1974, реж. Д. Клейтон.
21. «Убить пересмешника», 1962, реж. Р. Маллиган.
22. «Фотоувеличение», 1966, реж. М. Антониони.
23. «Пробка», 1979, реж. Л. Коменчини.
24. «Уикенд», 1967, реж. Ж. Л. Годар.
25. «Стратегия паука», 1969, реж. Б. Бертоллуччи.
26. «Невыносимая легкость бытия», 1982, реж. Ф. Кауфман.
27. «Имя Розы», 1986, реж. Ж. Ж. Анно.

Анализ экранизации включает:

1. Краткую характеристику фильма (название, год выхода, режиссер, оператор, главные актеры) и литературного текста (автор, название, год).
2. Сравнительное описание сюжета, персонажей, образной системы фильма и книги-источника. Выделение основных пунктов сходства и различия.
3. Краткое сравнение философско-эмоционального содержания книги и фильма. Ответ на вопросы: удалось ли режиссеру адекватно передать смысл литературного текста? Ставил ли он такую задачу или использовал литературный источник для достижения иных художественных целей? Каких именно?

4.2.3. Тестовые вопросы.

1. Какой из этих романов не был написан в 1920-е годы?
 - a. «Винни-Пух»
 - b. «Миссис Дэллоуэй»
 - c. «Чума»
 - d. «Улисс»

2. Кто из названных писателей родился в Алжире?
 - a. Борхес
 - b. Маркес
 - c. Камю
 - d. Пруст
3. Какое из названных произведений можно читать в произвольном порядке?
 - a. «Сто лет одиночества»
 - b. «Над пропастью во ржи»
 - c. «Маятник Фуко»
 - d. «Хазарский словарь»
4. В каком из названных произведений действие происходит в будущем?
 - a. «Игра в бисер»
 - b. «Коллекционер»
 - c. «Посторонний»
 - d. «В поисках утраченного времени»
5. Что такое Вандемьер?
 - a. Герой Великой французской революции
 - b. Персонаж романа «Чума»
 - c. Месяц сентябрь
 - d. Город, где происходит действие романа Фаулза
6. Какое из названных произведений не является романом?
 - a. «Чума»
 - b. «Слюни дьявола»
 - c. «Степной волк»
 - d. «Бессмертие»
7. В каком из названных произведений действие происходит в XIV веке?
 - a. «Чума»
 - b. «Волшебная гора»
 - c. «Имя Розы»
 - d. «Великий Гэтсби»
8. Чем заканчивается роман Фаулза «Женщина французского лейтенанта»?
 - a. Герои поженились
 - b. Герои расстались навсегда
 - c. У романа несколько вариантов концовки
 - d. Сюжетная линия не завершена
9. Какое из названных произведений представляет собой цикл романов?
 - a. «В поисках утраченного времени»
 - b. «Улисс»
 - c. «Хазарский словарь»
 - d. «Невыносимая легкость бытия»
10. В каком из названных произведений затрагивается тема Первой мировой войны?
 - a. «Миссис Дэллоуэй»
 - b. «Над пропастью во ржи»
 - c. «Последнее лето Клигзора»

- d. «Женщина французского лейтенанта»
11. Что собирал герой романа «Коллекционер»?
- Живопись
 - Бабочек
 - Книги
 - Оружие
12. Какое из перечисленных произведений заканчивается убийством главного героя?
- «Волхв»
 - «Убить пересмешника»
 - «Степной волк»
 - «Процесс»
13. Какое из названных произведений заканчивается фразой «Моцарт ждал меня»?
- «Степной волк»
 - «Доктор Фаустус»
 - «Маятник Фуко»
 - «Бессмертие»
14. Кто такая Кальпурния?
- Собака Цезаря
 - Подруга Улисса
 - Няня-негритянка
 - Хазарская принцесса
15. В каком из названных произведений действие происходит в XVIII веке?
- «Паломничество в страну Востока»
 - «Шпиль»
 - «Парфюмер»
 - «Волхв»
16. Кто из названных авторов ничего не написал по-французски?
- Кортасар
 - Кундера
 - Кафка
 - Пруст
17. В каком из названных произведений действие происходит на необитаемом острове?
- «Улисс»
 - «Волшебная гора»
 - «Остров накануне»
 - «Повелитель мух»
18. В кого превратился герой новеллы Кафки?
- В кота
 - В привидение
 - В жука
 - В вампира
19. Кем был доктор Фаустус из романа Т. Манна?

- a. Ученым
- b. Музыкантом
- c. Врачом
- d. Юристом

20. Какой из названных рассказов не написан Борхесом?

- a. «Круги руин»
- b. «Евангелие от Марка»
- c. «Желтая роза»
- d. «Дальняя»

4.2.4. Вопросы для промежуточной аттестации

1. Реализм рубежа XIX-XX вв. (Д. Голсуорси, Р. Роллан, драма: Б. Шоу, Г. Ибсен)
2. Американский реализм и натурализм (Т. Драйзер)
3. Особенности развития литературного процесса первой половины XX века. Первая мировая война в литературе первой половины XX века (Э. Ремарк, Э. Хемингуэй, А. Барбюс, Р. Олдингтон)
4. Французская проза первой половины XX века (Р. Роллан, Э. Золя, М. Пруст)
5. Экзистенциализм во французской литературе XX века. (Ж.-П. Сартр, А. Камю)
6. Английская литература первой половины XX века. (Д. Джойс, В. Вулф)
7. Немецкая литература первой половины XX века. (Т. Манн, Б. Брехт)
8. Австрийская литература первой половины XX века (Ф. Кафка, Р. Рильке, С. Цвейг)
9. Антиутопия в западноевропейской литературе (О. Хаксли, Д. Оруэлл)
10. Американская литература XX век: от «века джаза» к мифологизму (Ф. С. Фицджеральд, Д. Стейнбек, У. Фолкнер)
11. Театр абсурда (С. Беккет, Э. Ионеско)
12. Французская литература второй половины XX века.
13. «Новый роман» и его место в литературе послевоенной Франции (А. Роб-Грийе, Н. Саррот)
14. Постмодернизм как литературное направление и художественный метод.
15. Литература постмодернизма: США (К. Воннегут)
16. Литература постмодернизма: Англии (Д. Фаулз, П. Акроид)
17. Литература постмодернизма: Германии (П. Зюскинд, Г. Грасс)
18. Литература постмодернизма: Франции («новый роман», М. Уэльбек)
19. Литература постмодернизма: Италии (У. Эко)
20. Английский философский роман (А. Мёрдок, У. Голдинг, Д. Фаулз)
21. Литература США (вторая половина XX века) (Д. Сэлинджер, Д. Апдайк)
22. Итальянская литература XX–XXI века.
23. Литература славянских стран XX–XXI века.
24. Японская литература XX века (Акутагава Р., К. Абэ)
25. Литература Латинской Америки (Г.Г. Маркес, Х.-Л. Борхес, Х. Кортасар)

4.3. Инструменты контроля знаний и степени освоения компетенций

Оценка результатов производится в соответствии с утверждённой шкалой оценивания.

Шкала оценивания знаний студента

оценку «отлично» - заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные

рабочей программой по учебной дисциплине (модулю), усвоивший обязательную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой.

При использовании для контроля тестовой программы, если студент набрал 85 - 100% правильных ответов;

оценку "хорошо" - заслуживает студент, показавший полное знание программного материала, усвоивший основную литературу, рекомендованную программой, способный к самостоятельному пополнению и обновлению знаний в ходе дальнейшего обучения и профессиональной деятельности.

При использовании для контроля тестовой программы, если студент набрал 70 - 84% правильных ответов;

оценку "удовлетворительно" - заслуживает студент, показавший знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой по программе курса.

При использовании для контроля тестовой программы, если студент набрал 50 - 69% правильных ответов;

оценка "неудовлетворительно" - выставляется студенту, показавшему пробелы в знании основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. При использовании для контроля тестовой программы, если студент набрал менее 50% правильных ответов;

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература (доступна в ЭБС "Университетская библиотека онлайн" <http://biblioclub.ru/>)

№ п.п.	Наименование и выходные данные учебников, учебно-методических, методических пособий, разработок и рекомендаций, прямая ссылка на данный источник в ЭБС
1.	Нечепуренко, М. Ю. Шедевры мировой литературы: учебное пособие / М. Ю. Нечепуренко, Ю. В. Привалова, О. Г. Мельник; Южный федеральный университет, Инженерно-технологическая академия. – Таганрог: Южный федеральный университет, 2015. – 111 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461983 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-1868-5. – Текст : электронный.
2.	Зарубежная литература XX века: практические занятия / ред. И.В. Кабанова. – 2-е изд. – Москва: Издательство «Флинта», 2017. – 472 с. – ISBN 978-5-89349-977-3 ; То же [Электронный ресурс]. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=94680 .

5.2. Дополнительная литература (доступна в ЭБС "Университетская библиотека онлайн" <http://biblioclub.ru/>)

№ п.п.	Наименование и выходные данные учебников, учебно-методических, методических пособий, разработок и рекомендаций, прямая ссылка на данный источник в ЭБС
1.	Турышева, О. Н. История зарубежной литературы XIX века: реализм: учебное пособие: [16+] / О. Н. Турышева. – 4-е изд., стер. – Москва, Екатеринбург: ФЛИНТА, 2020. – 77 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482473 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-2561-0(ФЛИНТА). - ISBN 978-5-7996-1646-5(Изд-во Урал. ун-та). – Текст: электронный.
2.	Глазкова, Т. Ю. Немецкоязычная литература: учебное пособие: [16+] / Т. Ю. Глазкова. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 137 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57922 – ISBN 978-5-9765-0896-5. – Текст : электронный.
3.	Петрова, А. Д. Язык современной французской прозы: от сюрреалистов до наших дней: учебное пособие: [16+] / А. Д. Петрова; под ред. М. Кириченко. – Москва: ФЛИНТА,

	2020. – 112 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611379 – ISBN 978-5-9765-4397-3. – Текст : электронный.
--	--

5.3. Программное обеспечение: общесистемное и прикладное программное обеспечение:

№	Наименование ПО	Реквизиты подтверждающего документа	Комментарий
1	Операционная система Microsoft Windows Pro версии 7/8	Номер лицензии 64690501	
2	Операционная система "Альт Рабочая станция" 10	Лицензия: АОВ.1365.00	
3	Программный пакет MS Office 2007-2010	Номер лицензии 66572106	
4	Антивирус: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition	Лицензия: 2B1E-250603-125047-2-305-30542	
5	Антивирус: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition	Лицензия: 2B1E-240918-082537-2-2-11520	
6	Модульная объектно-ориентированная динамическая учебная среда "LMS Moodle"	GNU General Public License (GPL)	Свободное распространение, сайт http://docs.moodle.org/ru/
7	«Интернет платформа Пруффи 2.0.»	Лицензионный договор № 512873-6	
8	Программная система для обнаружения заимствований в учебных научных работах. «Антиплагиат. Эксперт 5.0»	Лицензионный договор № 11438	

5.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы
Информационные справочные системы Федеральный портал «Российское образование»
<https://edu.ru/>.

Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн»
<http://biblioclub.ru/>.

5.5. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Электронная информационно-образовательная среда (ЭИОС) <http://rhga.pro/>.

VI. Материально-техническое оснащение дисциплины

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения.	Помещения обеспечены доступом к информационно-телекоммуникационной сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду АНО ВО «РХГА им. Ф.М. Достоевского» и к электронным библиотечным системам, оборудованы специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, специализированная учебная мебель для обучающихся, доска ученическая) а также техническими средствами обучения (компьютер или ноутбук, переносной или стационарный мультимедийный комплекс, стационарный или переносной экран на стойке для мультимедийного проектора).
Помещение для самостоятельной работы.	Помещение обеспечено доступом к информационно-телекоммуникационной сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду АНО ВО «РХГА им. Ф.М. Достоевского» и к электронным библиотечным системам, оборудованы специализированной мебелью и компьютерной техникой.
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.	Помещение оснащенное специализированной мебелью (стеллажи, стол, стул).

VII. Специализированные условия для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Указанные ниже условия для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются при наличии указанных лиц в группе обучающихся в зависимости от нозологии заболеваний или нарушений в работе отдельных органов и систем.

Обучение студентов с нарушением слуховой функции

К числу особенностей, характерных для лиц с нарушением слуха (глухих и слабослышащих), можно отнести:

1. Замедленное и ограниченное восприятие устной речи; основной способ восприятия устной речи – слухо-зрительный, зачастую с использованием слухового аппарата или кохлеарного импланта;
2. Замедленность развития устной речи; одновременное владение несколькими видами речи – словесной (устной и письменной) и жестовой;
3. Особенности психологического развития (неуверенность в себе, низкая коммуникабельность);
4. Некоторое отставание в развитии процессов восприятия и узнавания, формировании умения анализировать и синтезировать воспринимаемый материал, сопоставлять вновь изученное с изученным ранее;
5. Специфика зрительного восприятия слабослышащих влияет на эффективность их образной памяти: в окружающих предметах и явлениях они часто выделяют несущественные признаки;
6. При проведении занятий в условиях повышенного уровня шума, вибрации, длительных звуковых воздействий, может развиваться чувство усталости слухового

анализатора и дезориентации в пространстве.

Обучение студентов с нарушением слуха выстраивается через реализацию следующих педагогических принципов:

1. Наглядности. В процессе обучения рекомендуется использовать разнообразный наглядный материал. Видеоматериалы помогают в изучении процессов и явлений, поддающихся видеофиксации, анимация может быть использована для изображения различных динамических моделей, не поддающихся видеозаписи. По возможности, предъявляемая видеoinформация может сопровождаться текстовой бегущей строкой или сурдологическим переводом.

2. Коммуникативности. На занятиях требуется уделять повышенное внимание специальным профессиональным терминам, а также использованию профессиональной лексики. Для лучшего усвоения специальной терминологии необходимо каждый раз писать на доске используемые термины и контролировать их усвоение.

3. Индивидуализации. Некоторые основные понятия изучаемого материала студентам необходимо объяснять дополнительно. при организации образовательного процесса с глухими или слабослышащими обучающимися необходима особая фиксация на артикуляции выступающего: следует говорить громче и четче, подбирая подходящий уровень. При общении с людьми, испытывающими затруднения в речи, не допускается перебивать и поправлять. Необходимо быть готовым к тому, что разговор с человеком с затрудненной речью займет больше времени. Необходимо задавать вопросы, которые требуют коротких ответов или кивка.

4. Использования учебных пособий, адаптированных для восприятия студентами с нарушением слуха.

Обучение студентов с нарушением зрения.

К числу особенностей, характерных для лиц с нарушением зрения (слепых и слабовидящих), можно отнести:

1. Ограниченность поступающей информации, схематизм зрительного образа, его скудность, фрагментарность или неточность.

2. При слабовидении страдает скорость зрительного восприятия;

3. нарушение бинокулярного зрения (полноценного видения двумя глазами) может приводить к так называемой пространственной слепоте (нарушению восприятия перспективы и глубины пространства), что может быть важно при черчении и чтении чертежей

4. При зрительной работе быстро наступает утомление, что снижает работоспособность слабовидящего лица;

5. Слабовидящим могут быть противопоказаны такие действия, наклоны, резкие прыжки, поднятие тяжестей, так как они могут способствовать ухудшению зрения.

Специфика обучения слепых и слабовидящих студентов заключается в следующем:

1. Дозирование учебных нагрузок. К дозированию зрительной работы надо подходить строго индивидуально. Во время проведения занятия педагоги должны учитывать допустимую продолжительность непрерывной зрительной нагрузки для слабовидящих студентов.

2. Индивидуальный подход. Всё записанное на доске должно быть озвучено. Необходимо комментировать свои жесты и надписи на доске и передавать словами то, что часто выражается мимикой и жестами. При чтении вслух необходимо сначала предупредить об этом: Не следует заменять чтение пересказом.

3. Применение специальных методов обучения, учебников и наглядных пособий, а также оптических устройств, расширяющих познавательные возможности студентов.

4. специальное оформление учебных кабинетов. Искусственная освещенность

помещений, в которых занимаются студенты с пониженным зрением, должна составлять от 500 до 1000 лк.

5. Использование информационно-коммуникационных технологий в учебном процессе. При лекционной форме занятий слабовидящим следует разрешить использовать звукозаписывающие устройства и компьютеры, как способ конспектирования, во время занятий. Информацию необходимо представлять исходя из специфики слабовидящего студента: крупный шрифт (16-18 размер), аудиофайлы. Использование специальных программных средств для увеличения изображения на экране или для озвучивания информации; — принцип работы с помощью клавиатуры, а не с помощью мыши, в том числе с использованием «горячих» клавиш и освоение слепого десятипальцевого метода печати на клавиатуре.

Обучение студентов с нарушением опорно-двигательного аппарата (ОДА).

Поражения ОДА – это группа различных двигательных патологий, которые часто сочетаются с нарушениями в познавательном, речевом, эмоционально-личностном развитии. К числу особенностей, характерных для лиц с нарушением опорно-двигательного аппарата можно отнести:

1. Поражения ОДА часто связаны с нарушениями зрения, слуха, чувствительности, пространственной ориентации. Это проявляется замедленном формировании понятий, определяющих положение предметов и частей собственного тела в пространстве, неспособности узнавать и воспроизводить фигуры, складывать из частей целое. В письме выявляются ошибки в графическом изображении букв и цифр (асимметрия, зеркальность), начало письма и чтения с середины страницы.

2. При тяжелом поражении верхних и/или нижних конечностей присутствуют трудности при овладении определенными предметно-практическими действиями.

3. Специфика поражений ОДА может приводить к замедлению формирования способности проводить сравнение, выделение существенных и несущественных признаков, установление причинно-следственной зависимости, неточность употребляемых понятий.

4. Нарушения ОДА проявляются в расстройстве внимания и памяти, рассредоточенности, сужении объема внимания, преобладании слуховой памяти над зрительной. Эмоциональные нарушения проявляются в виде повышенной возбудимости, проявлении страхов, склонности к колебаниям настроения.

5. Физический недостаток влияет на социальную позицию студента, на его отношение к окружающему миру, следствием чего является затруднение общения с окружающими, пониженная мотивация к деятельности, страхи, связанные с передвижением и перемещением, стремление к ограничению социальных контактов. Эмоционально-волевые нарушения проявляются в повышенной возбудимости, чрезмерной чувствительности к внешним раздражителям и пугливости. У одних лиц отмечается беспокойство, суетливость, расторможенность, у других – вялость, пассивность и двигательная заторможенность.

Специфика обучения студентов с нарушением опорно-двигательного аппарата заключается в следующем:

1. Обучение студентов с нарушениями ОДА должно осуществляться на фоне лечебно-восстановительной работы, которая должна вестись в следующих направлениях: посильная медицинская коррекция двигательного дефекта; терапия нервно-психических отклонений.

2. Места проведения занятий должны быть доступны для лиц с поражением опорно-двигательного аппарата.

3. Продолжительность занятия не должна превышать 1,5 часа, после чего рекомендуется 10–15-минутный перерыв. Для организации учебного процесса

необходимо определить место в аудитории, следует разрешить студенту самому подбирать комфортную позу для выполнения письменных и устных работ (сидя, стоя, облокотившись и т.д.).

4. При проведении занятий следует учитывать объём и формы выполнения устных и письменных работ, темп работы аудитории и по возможности менять формы проведения занятий. С целью получения лицами с поражением опорно-двигательного аппарата информации в полном объеме звуковые сообщения нужно дублировать зрительными, использовать наглядный материал, обучающие видеоматериалы.

5. При работе со студентами с нарушением ОДА необходимо использовать методы, активизирующие познавательную деятельность учащихся, развивающие устную и письменную речь и формирующие необходимые учебные навыки.

6. При общении с человеком в инвалидной коляске, нужно сделать так, чтобы ваши глаза находились на одном уровне. На неё нельзя облокачиваться.

Общие рекомендации по работе с обучающимися с ограниченными возможностями здоровья:

1. Использование указаний как в устной, так и письменной форме;
2. Поэтапное разъяснение заданий;
3. Последовательное выполнение заданий;
4. Повторение студентами инструкции к выполнению задания;
5. Обеспечение доступности учебных помещений;
6. Обеспечение аудио-визуальными техническими средствами обучения;
7. Разрешение использовать диктофон для записи ответов учащимися;
8. Составление индивидуальных планов занятий, позитивно ориентированных и учитывающих навыки и умения студента.

VIII. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Обучающимся, приступающим к изучению дисциплины, целесообразно ознакомиться со следующими документами:

- 1) Основная профессиональная образовательная программа по направлению подготовки;
- 2) Учебный план;
- 3) Рабочая программа учебной дисциплины.

Рекомендации по подготовке к аудиторным занятиям

Лекционные занятия

Умение сосредоточенно слушать лекции, активно воспринимать излагаемые сведения является – это важнейшее условие освоения данной дисциплины. Краткие записи лекций, их конспектирование помогает усвоить материал, поэтому в ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала, обращая внимание на самое важное и существенное в нем.

Практические занятия

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях: журналах, газетах и т.д. При этом важно учитывать рекомендации преподавателя и требования учебной программы. Важно также опираться на конспекты лекций. В ходе занятия важно внимательно слушать выступления своих однокурсников. При необходимости задавать им уточняющие вопросы, активно участвовать в обсуждении изучаемых вопросов. В ходе выступления целесообразно при необходимости использовать в том числе технические средства обучения.

Организация внеаудиторной деятельности студентов

Внеаудиторная деятельность обучающегося предполагает самостоятельный поиск информации, необходимой, во-первых, для выполнения заданий самостоятельной работы

и, во-вторых, для подготовки к текущей и промежуточной аттестации. Успешная организация времени с целью усвоения дисциплины во многом зависит от наличия у обучающегося умения организовать себя и своё время.

Рекомендации по подготовке к промежуточной аттестации

В процессе подготовки к аттестации обучающемуся рекомендуется так организовать свою деятельность, чтобы все виды работ и заданий, предусмотренные рабочей программой, были выполнены в срок и осталось бы время для повторения всего материала учебной дисциплины. Необходимо избегать чрезмерной перегрузки умственной работой, чередуя ее с отдыхом. При подготовке желательно весь объем работы распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к аттестации, контролировать каждый день выполнения работы, целесообразно повторять пройденный материал в соответствии с учебной программой, примерным перечнем учебных вопросов, заданий, которые выносятся на аттестацию.

Разработчик:

АНО ВО
«РХГА»

(место работы)

доцент, кандидат
культурологии

(должность, уч. степень)

(подпи
)

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

[illegible]